

II Księga Samuela

Rozdział 15

15:1	G2532 CONJ καὶ Kai —	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto —	G3326 PREP μετὰ meta —	G3778 D-APN ταῦτα tauta —	G2532 CONJ καὶ kai —	G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν epoiesen —	G1438 D-DSM ἐαυτῷ heauto —	— N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom —	G716 N-APN ἄρματα harmata —	
G2532 CONJ καὶ kai —	G2462 N-APM ἵππους hippus —	G2532 CONJ καὶ kai —	G4004 N-NUI πεντήκοντα pentekonta —	G435 N-APM ἄνδρας andras —	— V-PAN παρατρέχειν paratrechein —	G1715 PREP ἐμπροσθεν emprosthen —	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu. —	15:2	G2532 CONJ καὶ kai —	
G3719 V-AAI-3S ὤρθρισεν orthrisen —	— N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom —	G2532 CONJ καὶ kai —	G2476 V-AAI-3S ἐστι este —	G303 PREP ἀνὰ ana —	G5495 N-ASF χεῖρα cheira —	G3588 T-GSF τῆς tes —	G3598 N-GSF ὁδοῦ hodu —	G3588 T-GSF τῆς tes —	G4439 N-GSF πύλης, pyles, —	
G2532 CONJ καὶ kai —	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto —	G3956 A-NSM πᾶς pas —	G435 N-NSM ἀνὴρ, aner, —	G3739 R-DSM ὧ ho —	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto —	G2920 N-NSF κρίσις, krisis, —	G2064 V-AAI-3S ἦλθεν elthen —	G4314 PREP πρὸς pros —	G3588 T-ASM τὸν ton —	
G935 N-ASM βασιλεᾶ basilea —	G1519 PREP εἰς eis —	G2920 N-ASF κρίσιν, krisin, —	G2532 CONJ καὶ kai —	G994 V-AAI-3S ἐβόησεν eboesen —	G4314 PREP πρὸς pros —	G846 D-ASM αὐτὸν auton —	— N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom —	G2532 CONJ καὶ kai —	G3004 V-IAI-3S ἔλεγεν elegen —	
G846 D-DSM αὐτῷ auto —	G1537 PREP Ἐκ Ek —	G4169 A-GSF ποιᾶς poias —	G4172 N-GSF πόλεως poleos —	G4771 P-NS σὺ sy —	G1510 V-PAI-2S εἶ; ei; —	G2532 CONJ καὶ kai —	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen —	G3588 T-NSM ὁ ho —	G435 N-NSM ἀνὴρ aner —	
G1537 PREP Ἐκ Ek —	G1519 A-GSF μιᾶς mias —	G5443 N-GPF φυλῶν fylon —	G2474 N-PRI Ἰσραηλ Israel —	G3588 T-NSM ὁ ho —	G1401 N-NSM δοῦλός dulos —	G4771 P-GS σου. su. —	15:3	G2532 CONJ καὶ kai —	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen —	G4314 PREP πρὸς pros —
G846 D-ASM αὐτὸν auton —	— N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom —	G2400 INJ Ἰδοὺ Idu —	G3588 T-NPM οἱ hoi —	G3056 N-NPM λόγοι logoi —	G4771 P-GS σου su —	G18 A-NPM ἀγαθοὶ agathoi —	G2532 CONJ καὶ kai —	— A-NPM εὐκολοί, eukoloi, —	G2532 CONJ καὶ kai —	
G191 V-PAPNS ἀκούων akuon —	G3364 ADV οὐκ uk —	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin —	G4771 P-DS σοι soi —	G3844 PREP παρὰ para —	G3588 T-GSM τοῦ tu —	G935 N-GSM βασιλέως· basileos; —	15:4	G2532 CONJ καὶ kai —	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen —	
— N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom —	G5100 I-NSM Τίς Tis —	G1473 P-AS με me —	G2525 V-FAI-3S καταστήσει katastesei —	G2923 N-ASM κριτὴν kriten —	G1722 PREP ἐν en —	G3588 T-DSF τῇ te —	G1065 N-DSF γῇ, ge, —	G2532 CONJ καὶ kai —	G1909 PREP ἐπ’ ep’ —	
G1473 P-AS ἐμέ eme —	G2064 V-FMI-3S ἐλεύσεται eleusetai —	G3956 A-NSM πᾶς pas —	G435 N-NSM ἀνὴρ, aner, —	G3739 R-DSM ὧ ho —	G1437 CONJ ἐάν ean —	G1510 V-PAS-3S ἦ e —	G485 N-NSF ἀντιλογία antilogia —	G2532 CONJ καὶ kai —	G2920 N-NSF κρίσις, krisis, —	

G2532 CONJ καὶ kai	G1344 V-FAI-1S δικαιώσω dikaiooso	G846 D-ASM αὐτόν; auton;	15:5	G2532 CONJ καὶ kai	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSN τῷ to	G1448 V-PAN ἐγγίzein engidzein	G435 N-ASM ἄνδρα andra
G3588 T-GSN τοῦ tu	G4352 V-AAN προσκυνῆσαι proskynesai	G846 D-DSM αὐτῷ auto	G2532 CONJ καὶ kai	G1614 V-AAI-3S ἐξέτεινεν ekseteinen	G3588 T-ASF τὴν ten	G5495 N-ASF χεῖρα cheira	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	
G1949 V-IMI-3S ἐπελαμβάνετο epelambaneto	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G2705 V-AAI-3S κατεφίλησεν katefilesen	G846 D-ASM αὐτόν. auton.	15:6	G2532 CONJ καὶ kai	G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν epoiesen	– N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom	
G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-ASN τὸ to	G4487 N-ASN ῥῆμα rema	G3778 D-ASN τοῦτο tuto	G3956 A-DSM παντὶ panti	G2474 N-PRI Ἰσραὴλ Israel	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3854 V-PMPDP παραγινόμενοις paraginomenois	G1519 PREP εἰς eis	G2920 N-ASF κρίσιν krisin
G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASM τὸν ton	G935 N-ASM βασιλέα, basilea,	G2532 CONJ καὶ kai	– V-IMI-3S ἰδιοποιεῖτο idiopoieito	– N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom	G3588 T-ASF τὴν ten	G2588 N-ASF καρδίαν kardian	G435 N-GPM ἀνδρῶν andron	G2474 N-PRI Ἰσραὴλ. Israel.
15:7	G2532 CONJ Καὶ Kai	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto	G575 PREP ἀπὸ apo	G5056 N-GSN τέλους telus	G5062 N-NUI τεσσαράκοντα tessarakonta	G2094 N-GPN ἐτῶν eton	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	– N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom
G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASM τὸν ton	G3962 N-ASM πατέρα patera	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G4198 V-FMI-1S Πορεύσομαι Poreusomai	G1161 PRT δὴ de	G2532 CONJ καὶ kai	G661 V-FAI-1S ἀποτείσω apoteiso	G3588 T-APF τάς tas	G2171 N-APF εὐχάς euchas
G1473 P-GS μου, mu,	G3739 R-APF ἂς has	G2172 V-AMI-1S ἠϋξάμην euksamen	G3588 T-DSM τῷ to	– N-DSM ἠἰῃ, ἠἰῃ, N-DSM	G1722 PREP ἐν en	– N-PRI Χεβρων· Chebron;	15:8	G3754 CONJ ὅτι hoti	G2171 N-ASF εὐχὴν euchen
G2172 V-ANI-3S ἠϋξάτο euksato	G3588 T-NSM ὁ ho	G1401 N-NSM δοῦλός dulos	G4771 P-GS σου su	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSN τῷ to	G3611 V-PAN οἰκεῖν oikein	G1473 P-AS με me	G1722 PREP ἐν en	– N-PRI Γεδσουρ Gedsur
G4947 N-DS Συρία Syria	G3004 V-PAPNS λέγων legon	G1437 CONJ Ἐὰν Ean	G1994 V-PAPNS ἐπιστρέφω epistrefon	G1994 V-FMI-2S ἐπιστρέψη epistrepse	G1473 P-AS με me	– N-NSM ἠἰῃ JHWH	G1519 PREP εἰς eis	G2419 N-PRI Ἱερουσαλημ, Ierusalem,	G2532 CONJ καὶ kai
G3000 V-FAI-1S λατρεύσω latreuso	G3588 T-DSM τῷ to	– N-DSM ἠἰῃ. ἠἰῃ.	15:9	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G846 D-DSM αὐτῷ auto	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	– V-PAD-2S Βάδιζε Badidze
G1519 PREP εἰς eis	G1515 N-ASF εἰρήνην· eirenen;	G2532 CONJ καὶ kai	G450 V-AAPNS ἀναστὰς anastas	G4198 V-API-3S ἐπορεύθη eporeuthe	G1519 PREP εἰς eis	– N-PRI Χεβρων. Chebron.	15:10	G2532 CONJ καὶ kai	G649 V-AAI-3S ἀπέστειλεν apesteilen

— N-PRI Αβεσσαλωμ Abessalom	G2685 N-APM κατασκόπους kataskopous	G1722 PREP ἐν en	G3956 A-DPF πάσαις pasais	G5443 N-DPF φυλαῖς fylais	G2474 N-PRI Ἰσραηλ Israel	G3004 V-PAPNS λέγων legon	G1722 PREP Ἐν En	G3588 T-DSN τῷ to	G191 V-AAN ἀκοῦσαι akusai
G4771 P-AP ὕμᾱς hymas	G3588 T-ASF τὴν ten	G5456 N-ASF φωνὴν fonen	G3588 T-GSF τῆς tes	— N-GSF κερατίνης keratines	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-2P ἐρεῖτε ereite	G936 V-RAI-3S Βεβασίλευκεν Bebasileuken	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	—
— N-PRI Αβεσσαλωμ Abessalom	G1722 PREP ἐν en	— N-PRI Χεβρων. Chebron.	15:11	G2532 CONJ καὶ kai	G3326 PREP μετὰ meta	— N-PRI Αβεσσαλωμ Abessalom	G4198 V-API-3P ἐπορεύθησαν eporeuthesan	G1250 A-NPM διακόσιοι diakosioi	—
G435 N-NPM ἄνδρες andres	G1537 PREP ἐξ eks	G2419 N-PRI Ἱερουσαλημ Ierusalem	G2822 A-NPM κλητοὶ kletoi	G2532 CONJ καὶ kai	G4198 V-PMPNP πορευόμενοι poreuomenoi	G3588 T-DSF τῇ te	G572 N-DSF ἀπλότητι haploteti	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G2532 CONJ καὶ kai
G3364 ADV οὐκ uk	G1097 V-AAI-3P ἐγνώσαν egnosan	G3956 A-ASN πάν pan	G4487 N-ASN ῥῆμα. rema.	15:12	G2532 CONJ καὶ kai	G649 V-AAI-3S ἀπέστειλεν apesteilen	— N-PRI Αβεσσαλωμ Abessalom	G2532 CONJ καὶ kai	G2564 V-AAI-3S ἐκάλεσεν ekalesen
G3588 T-ASM τὸν ton	— N-PRI Αχιτοφελ Achitofel	G3588 T-ASM τὸν ton	— N-PRI Γελμωναῖον Gelmonaion	G3588 T-ASM τὸν ton	G4825 N-ASM σύμβουλον symbolon	G1138 N-PRI Δαυὶδ Dauid	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GSF τῆς tes	G4172 N-GSF πόλεως poleos
G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G1537 PREP ἐκ ek	— N-PRI Γωλα Gola	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSN τῷ to	— V-PAN θυσιάζειν thysiadzein	G846 D-ASM αὐτόν. auton.	G2532 CONJ καὶ kai	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto	— N-ASN σύστρεμμα systemma
G2478 A-ASM ἰσχυρόν, ischyron,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G2992 N-NSM λαὸς laos	G4198 V-PMPNS πορευόμενος poreuomenos	G2532 CONJ καὶ kai	G4183 A-NSM πολὺς polys	G3326 PREP μετὰ meta	— N-PRI Αβεσσαλωμ. Abessalom.	15:13
G2532 CONJ Καὶ Kai	G3854 V-ANI-3S παρεγένετο paregeneto	G3588 T-NSM ὁ ho	G518 V-PAPNS ἀπαγγέλλων apangellon	G4314 PREP πρὸς pros	G1138 N-PRI Δαυὶδ Dauid	G3004 V-PAPNS λέγων legon	G1096 V-ANI-3S Ἐγενήθη Egenethe	G3588 T-NSF ἡ he	G2588 N-NSF καρδία kardia
G435 N-GPM ἀνδρῶν andron	G2474 N-PRI Ἰσραηλ Israel	G3694 ADV ὀπίσω opiso	— N-PRI Αβεσσαλωμ. Abessalom.	15:14	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G1138 N-PRI Δαυὶδ Dauid	G3956 A-DPM πᾶσιν pasin	G3588 T-DPM τοῖς tois
G3816 N-DPM παισὶν paisin	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3326 PREP μετ' met'	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3588 T-DPM τοῖς tois	G1722 PREP ἐν en	G2419 N-PRI Ἱερουσαλημ Ierusalem	G450 V-AAD-2P Ἀνάστητε Anastete	G2532 CONJ καὶ kai
G5343 V-AAS-1P φύγωμεν, fygomen,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3364 ADV οὐκ uk	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin	G1473 P-DP ἡμῖν hemin	G4991 N-NSF σωτηρία soteria	G575 PREP ἀπὸ apo	G4383 N-GSN προσώπου prosopu	— N-PRI Αβεσσαλωμ. Abessalom;	—
— V-AAD-2P ταχύνετε tachynate	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4198 V-APN πορευθῆναι, poreuthenai,	G2443 CONJ ἵνα hina	G3165 ADV μὴ me	— V-AAS-3S ταχύνη tachyne	G2532 CONJ καὶ kai	G2638 V-AAS-3S καταλάβη katalabe	G1473 P-AP ἡμᾶς hemas	G2532 CONJ καὶ kai

G1856 V-AAS-3S ἐξώση eksose	G1909 PREP ἐφ’ efʹ	G1473 P-AP ἡμᾶς hemas	G3588 T-ASF τὴν ten	G2549 N-ASF κακίαν kakian	G2532 CONJ καὶ kai	G3960 V-AAS-3S πατάξῃ patakse	G3588 T-ASF τὴν ten	G4172 N-ASF πόλιν polin	G4750 N-DSN στόματι stomati
G3162 N-GSF μαχαίρης. machaires.	15:15	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3P εἶπον eipon	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3816 N-NPM παῖδες paides	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως basileos	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASM τὸν ton
G935 N-ASM βασιλέα basilea	G2596 PREP Κατὰ Kata	G3956 A-APN πάντα, panta,	G3745 A-APN ὅσα hosa	G138 V-PMI-3S αἰρεῖται haireitai	G3588 T-NSM ὁ ho	G2962 N-NSM κύριος kyrios	G1473 P-GP ἡμῶν hemon	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεύς, basileus,
G3708 V-AMD-2S ιδού idu	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3816 N-NPM παῖδές paides	G4771 P-GS σου. su.	15:16	G2532 CONJ καὶ kai	G1831 V-AAI-3S ἐξῆλθεν ekselthen	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G2532 CONJ καὶ kai
G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	G3624 N-NSM οἶκος oikos	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3588 T-DPM τοῖς tois	G4228 N-DPM ποσὶν posin	G846 D-GPM αὐτῶν· auton;	G2532 CONJ καὶ kai	G863 V-AAI-3S ἀφῆκεν afeken	G3588 T-NSM ὁ ho
G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G1176 N-NUI δέκα deka	G1135 N-APF γυναῖκας gynaikas	G3588 T-GPF τῶν ton	– N-GPF παλλακῶν pallakon	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G5442 V-PAN φυλάσσειν fylassein	G3588 T-ASM τὸν ton	G3624 N-ASM οἶκον. oikon.	15:17
G2532 CONJ καὶ kai	G1831 V-AAI-3S ἐξῆλθεν ekselthen	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3816 N-NPM παῖδες paides	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3979 A-DSF πεζῇ pedze
G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-AAI-3P ἔστησαν estesan	G1722 PREP ἐν en	G3624 N-DSM οἴκῳ oiko	G3588 T-DSM τῷ to	G3117 A-ASF μακράν. makran.	15:18	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi
G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G303 PREP ἀνά ana	G5495 N-ASF χεῖρα cheira	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3855 V-IAI-3P παρήγον paregon	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	– N-PRI χεττι chetti	G2532 CONJ καὶ kai
G3588 T-NSM ὁ ho	– N-PRI φελετθι feletthi	G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-AAI-3P ἔστησαν estesan	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-GSF τῆς tes	G1636 N-GSF ἐλαίας elaias	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSF τῇ te	G2048 N-DSF ἐρήμῳ· eremo;
G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	G2992 N-NSM λαὸς laos	G3899 V-IMI-3S παρεπορεύετο pareporeueto	G2192 V-PMPNS ἐχόμενος echomenos	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G4012 PREP περὶ peri
G846 D-ASM αὐτὸν auton	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	– A-NPM ἄδριοι hadroi	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	– N-NPM μαχηταί, machetai,	G1812 A-NPM ἑξακόσιοι heksakosioi
G435 N-NPM ἄνδρες, andres,	G2532 CONJ καὶ kai	G3918 V-IAI-3P παρήσαν paresan	G1909 PREP ἐπὶ epi	G5495 N-ASF χεῖρα cheira	G846 D-GSM αὐτοῦ· autu;	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	– N-PRI χερεθθι chereththi

G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	– N-PRI φελεθθι feleththi	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	– N-NPM Γεθθαῖοι, Geththaioi,	G1812 A-NPM ἑξακόσιοι heksakosioi	G435 N-NPM ἄνδρες andres
G3588 T-NPM οἱ hoi	G2064 V-AAPNP ἐλθόντες elthontes	G3588 T-DPM τοῖς tois	G4228 N-DPM ποσὶν posin	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G1537 PREP ἐκ ek	– N-PRI Γεθ, Geth,	G4198 V-PMPNP πορευόμενοι poreuomenoi	G1909 PREP ἐπὶ epi	G4383 N-ASN πρόσωπον prosopon
G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως. basileos.	15:19	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G4314 PREP πρὸς pros	– N-PRI Εἰθθι Eththi	G3588 T-ASM τὸν ton
– N-ASM Γεθθαῖον Geththaiion	G2443 CONJ Ἴνα Hina	G5100 I-ASN τί ti	G4198 V-PAS-3S πορεύη poreue	G2532 CONJ καὶ kai	G4771 P-NS σὺ sy	G3326 PREP μεθ’ meth’	G1473 P-GP ἡμῶν; hemon;	G1994 V-PAD-2S ἐπίστρεφε epistrefe	G2532 CONJ καὶ kai
G3611 V-PAD-2S οἶκει oikei	G3326 PREP μετὰ meta	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως, basileos,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3581 A-NSM ξένος ksenos	G1510 V-PAI-2S εἶ ei	G4771 P-NS σὺ sy	G2532 CONJ καὶ kai	G3754 CONJ ὅτι hoti
– V-RAI-2S μετόκηκας metokekas	G4771 P-NS σὺ sy	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GSM τοῦ tu	G5117 N-GSM τόπου topu	G4771 P-GS σου. su.	15:20	G1487 CONJ εἰ ei	G5504 ADV ἐχθὲς echthes	G3854 V-RAI-2S παραγέγονας, paragegonas,
G2532 CONJ καὶ kai	G4594 ADV σήμερον semeron	G2795 V-FAI-1S κινήσω kineso	G4771 P-AS σε se	G3326 PREP μεθ’ meth’	G1473 P-GP ἡμῶν hemon	G2532 CONJ καί kai	G1065 PRT γε ge	– V-FAI-3S μεταναστήσεις metanasteseis	G3588 T-ASM τὸν ton
G5117 N-ASM τόπον topon	G4771 P-GS σου; su;	G5504 ADV ἐχθὲς echthes	G3588 T-NSF ἡ he	– N-NSF ἐξέλευσὶς ekseleusis	G4771 P-GS σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G4594 ADV σήμερον semeron	G3334 V-FAI-1S μετακινήσω metakineso	G4771 P-AS σε se
G3326 PREP μεθ’ meth’	G1473 P-GP ἡμῶν hemon	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4198 V-APN πορευθῆναι; poreuthenai;	G2532 CONJ καὶ kai	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G4198 V-FMI-1S πορεύσομαι poreusomai	G3739 R-GSM οὗ hu	G302 PRT ἂν an	G1473 P-NS ἐγὼ ego
G4198 V-APS-1S πορευθῶ. poreutho.	G1994 V-PMD-2S ἐπιστρέφου epistrefu	G2532 CONJ καὶ kai	G1994 V-FAPAS ἐπίστρεψον epistrepson	G3588 T-APM τούς tus	G80 N-APM ἀδελφούς adelfus	G4771 P-GS σου su	G3326 PREP μετὰ meta	G4771 P-GS σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai
G2962 N-NSM κύριος kyrios	G4160 V-FAI-3S ποιήσει poiesei	G3326 PREP μετὰ meta	G4771 P-GS σου su	G1656 N-NSM ἐλεος eleos	G2532 CONJ καὶ kai	G225 N-ASF ἀλήθειαν. aletheian.	15:21	G2532 CONJ καὶ kai	G611 V-API-3S ἀπεκρίθη apekrithe
– N-PRI Εἰθθι Eththi	G3588 T-DSM τῷ to	G935 N-DSM βασιλεῖ basilei	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G2198 V-PAI-3S Ζῆ Ze	– N-NSM Ἡῆ JHWH	G2532 CONJ καὶ kai	G2198 V-PAI-3S ζῆ ze	G3588 T-NSM ὁ ho
G2962 N-NSM κύριός kyrios	G1473 P-GS μου mu	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς, basileus,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASM τὸν ton	G5117 N-ASM τόπον, topon,	G3739 R-GSM οὗ hu	G1437 CONJ ἐὰν ean

G1510 V-PAS-3S ἦ e	G3588 T-NSM ὁ ho	G2962 N-NSM κύριός kyrios	G1473 P-GS μου, mu,	G2532 CONJ καὶ kai	G1437 CONJ ἐάν ean	G1519 PREP εἰς eis	G2288 N-ASM θάνατον thanaton	G2532 CONJ καὶ kai	G1437 CONJ ἐάν ean	G1519 PREP εἰς eis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2222 N-ASF ζωήν, zoen,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G1563 ADV ἐκεῖ ekei	G1510 V-FMI-3S ἐσται estai	G3588 T-NSM ὁ ho	G1401 N-NSM δοῦλός dulos	G4771 P-GS σου. su.	15:22	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-NSM ὁ ho
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G4314 PREP πρὸς pros	— N-PRI Εἰθι Eththi	G1204 ADV Δεῦρο Deuro	G2532 CONJ καὶ kai	G1224 V-PAD-2S διάβαινε diabaine	G3326 PREP μετ' met'	G1473 P-GS ἐμοῦ· emu;	G2532 CONJ καὶ kai	G3928 V-AAI-3S παρήλθεν parelthen	— N-PRI Εἰθι Eththi
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NSM ὁ ho	— N-NSM Γεθθαῖος Geththaios	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3816 N-NPM παῖδες paides	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3793 N-NSM ὄχλος ochlos	G3588 T-NSM ὁ ho	G3326 PREP μετ' met'	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu.	15:23	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSF πᾶσα pasa	G3588 T-NSF ἡ he	G1065 N-NSF γῆ ge	G2799 V-IAI-3S ἐκλαίεν eklaien	G5456 N-DSF φωνῇ fone
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3173 A-DSF μεγάλη. megale.	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	G2992 N-NSM λαὸς laos	G3899 V-IMI-3P παρεπορεύοντο pareporeuonto	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSM τῷ to	G5493 N-DSM χειμάρρῳ cheimarro	G2748 N-PRI Κεδρων, Kedron,	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G1224 V-AAI-3S διέβη diebe	G3588 T-ASM τὸν ton	G5493 A-ASM χειμάρρουν cheimarrun	G2748 N-PRI Κεδρων· Kedron;	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2992 N-NSM λαὸς laos	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G3899 V-IMI-3P παρεπορεύοντο pareporeuonto	G1909 PREP ἐπὶ epi	G4383 N-ASN πρόσωπον prosopon	G3598 N-GSF ὁδοῦ hodu	G3588 T-ASF τὴν ten	G2048 N-ASF ἐρημῶν. eremon.	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15:24	G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-AMD-2S ἰδοὺ idu	G2532 CONJ καὶ kai	G1065 PRT γε ge	G4524 N-PRI Σαδὼκ Sadok	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3019 N-NPM Λευῖται Leuitai	G3326 PREP μετ' met'
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G142 V-PAPNP αἵροντες airontes	G3588 T-ASF τὴν ten	G2787 N-ASF κιβωτὸν kiboton	G1242 N-GSF διαθήκης diathekes	G2962 N-GSM κυρίου kyriu	G575 PREP ἀπὸ apo	— N-PRI Βαιθαρ Baithar	G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-AAI-3P ἔστησαν estesan	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-ASF τὴν ten	G2787 N-ASF κιβωτὸν kiboton	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM θεοῦ, theu,	G2532 CONJ καὶ kai	G305 V-AAI-3S ἀνέβη anebe	G8 N-PRI Αβιαθαρ, Abiathar,	G2193 CONJ ἕως heos	G3973 V-ANI-3S ἐπαύσατο epausato	G3956 A-NSM πᾶς pas	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NSM ὁ ho	G2992 N-NSM λαὸς laos	G3928 V-AAN παρελθεῖν parelthein	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GSF τῆς tes	G4172 N-GSF πόλεως. poleos.	15:25	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-NSM ὁ ho	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G3588 T-DSM τῷ to	G4524 N-PRI Σαδὼκ Sadok	G654 V-AAD-2S Ἀποστρεψον Apostrepson	G3588 T-ASF τὴν ten	G2787 N-ASF κιβωτὸν kiboton	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM θεοῦ theu	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

G4172 N-ASF πόλιν· polin;	G1437 CONJ ἐάν ean	G2147 V-AAS-1S εὕρω heuro	G5485 N-ASF χάριν charin	G1722 PREP ἐν en	G3788 N-DPM ὀφθαλμοῖς ofthlamois	N-GSM הַיָּהּ, הַיָּהּ,	G2532 CONJ καὶ kai	G1994 V-FAI-3S ἐπιστρέψει epistrepsei	G1473 P-AS με me	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
G2532 CONJ καὶ kai	G1166 V-FAI-3S δείξει deiksei	G1473 P-DS μοι moi	G846 D-ASF αὐτήν auten	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASF τήν ten	G2143 N-ASF εὐπρέπειαν euprepeian	G846 D-GSF αὐτῆς· autes;	15:26	G2532 CONJ καὶ kai	G1437 CONJ ἐάν ean
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3004 V-AAS-3S εἶπη eipe	G3778 ADV οὕτως hutos	G3364 ADV Οὐκ Uk	G2309 V-RAI-1S ἠθέληκα etheleka	G1722 PREP ἐν en	G4771 P-DS σοί, soi,	G3708 V-AMD-2S ἰδοὺ idu	G1473 P-NS ἐγώ ego	G1510 V-PAI-1S εἶμι, eimi,	G4160 V-PAD-3S ποιεῖτω poieito	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G1473 P-DS μοι moi	G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-ASN τὸ to	G18 A-ASM ἀγαθὸν agathon	G1722 PREP ἐν en	G3788 N-DPM ὀφθαλμοῖς ofthlamois	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu.	15:27	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G3588 T-DSM τῷ to	G4524 N-PRI Σαδωκ Sadok	G3588 T-DSM τῷ to	G2409 N-DSM ἱερεῖ hierei	G3708 V-AAD-2P ἴδετε Idete	G4771 P-NS σύ sy	G1994 V-PAI-2S ἐπιστρέφεις epistrefeis	G1519 PREP εἰς eis	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-ASF τήν ten	G4172 N-ASF πόλιν polin	G1722 PREP ἐν en	G1515 N-DSF εἰρήνη, eirene,	G2532 CONJ καὶ kai	— N-PRI Αχιμαας Achimaas	G3588 T-NSM ὁ ho	G5207 N-NSM υἱός hyios	G4771 P-GS σου su	G2532 CONJ καὶ kai	— N-PRI Ἰωναθαν Jonathan
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3588 T-NSM ὁ ho	G5207 N-NSM υἱός hyios	G8 N-PRI Αβιαθαρ Abiathar	G3588 T-NPM οἱ hoi	G1417 N-NUI δύο duo	G5207 N-NPM υἱοὶ hyioi	G4771 P-GP ὑμῶν hymon	G3326 PREP μεθ’ meth’	G4771 P-GP ὑμῶν· hymon;	15:28	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G3708 V-AAD-2P ἴδετε idete	G1473 P-NS ἐγώ ego	G1510 V-PAI-1S εἶμι eimi	G4754 V-PMI-1S στρατεύομαι strateuomai	G1722 PREP ἐν en	— N-PRI αραβωθ araboth	G3588 T-GSF τῆς tes	G2048 N-GSF ἐρήμου eremu	G2193 CONJ ἕως heos	G3588 T-GSN τοῦ tu	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2064 V-AAN ἐλθεῖν elthein	G4487 N-ASN ῥῆμα rema	G3844 PREP παρ’ par’	G4771 P-GP ὑμῶν hymon	G3588 T-GSN τοῦ tu	G518 V-AAN ἀπαγγεῖλαί apangeilai	G1473 P-DS μοι. moi.	15:29	G2532 CONJ καὶ kai	G654 V-AAI-3S ἀπέστρεψεν apestrepse	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G4524 N-PRI Σαδωκ Sadok	G2532 CONJ καὶ kai	G8 N-PRI Αβιαθαρ Abiathar	G3588 T-ASF τήν ten	G2787 N-ASF κιβωτὸν kiboton	G1519 PREP εἰς eis	G2419 N-PRI Ἱερουσαλημ Ierusalem	G2532 CONJ καὶ kai	G2523 V-AAI-3S ἐκάθισεν ekathisen	G1563 ADV ἐκεῖ. ekei.	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15:30	G2532 CONJ καὶ kai	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G305 V-IAI-3S ἀνέβαινεν anebainen	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSF τῇ te	— N-DSF ἀναβάσει anabasei	G3588 T-GPM τῶν ton	G1636 N-GPF ἐλαιῶν elaion	G305 V-PAPNS ἀναβαίνων anabainon	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
G2532 CONJ καὶ kai	G2799 V-PAPNS κλαίων klaion	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-ASF τήν ten	G2776 N-ASF κεφαλὴν kefalen	G1943 V-RMPNS ἐπικεκαλυμμένος epikekalymmenos	—	G2532 CONJ καὶ kai	G846 D-NSM αὐτὸς autos	G4198 V-IMI-3S ἐπορεύετο eporeueto	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

A-NSM ἀνυπόδετος, anypodetos,	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NSM πᾶς pas	G3588 T-NSM ὁ ho	G2992 N-NSM λαὸς laos	G3588 T-NSM ὁ ho	G3326 PREP μετ’ met’	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G1943 V-AAI-3S ἐπεκάλυπεν epikalypsen	G435 N-NSM ἀνὴρ aner
G3588 T-ASF τὴν ten	G2776 N-ASF κεφαλὴν kefalen	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G305 V-IAI-3P ἀνέβαινον anebainon	G305 V-PAPNP ἀναβαίνοντες anabainontes	G2532 CONJ καὶ kai	G2799 V-PAPNP κλαίοντες. klaiontes.	15:31	G2532 CONJ καὶ kai
G312 V-API-3S ἀγγελίη anengele	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G3004 V-PAPNP λέγοντες legontes	G2532 CONJ Καὶ Kai	– N-PRI Ἀχιτοφελ Achitofel	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPM τοῖς tois	G4962 V-PAPDP συστρεφόμενοις systrefomenois	G3326 PREP μετὰ meta	
N-PRI Ἀβεσσαλωμ· Abessalom;	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	– V-AAD-2S Διασκεδάσων Diaskedason	G1161 PRT δὴ de	G3588 T-ASF τὴν ten	G1012 N-ASF βουλὴν bulen	– N-PRI Ἀχιτοφελ, Achitofel,	
N-VSM יהוה JHWH	G3588 T-NSM ὁ ho	G2316 N-NSM θεός theos	G1473 P-GS μου. mu.	15:32	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-IAI-3S ἦν en	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G2064 V-PMPNS ἐρχόμενος erchomenos	G2193 CONJ ἕως heos
G3588 T-GSM τοῦ tu	– N-PRI Ρωως, Roos,	G3739 R-GSM οὗ hu	G4352 V-AAI-3S προσεκύνησεν prosekynesen	G1563 ADV ἐκεῖ ekei	G3588 T-DSM τῷ to	G2316 N-DSM θεῷ, theo,	G2532 CONJ καὶ kai	G3708 V-AMD-2S ἰδοῦ idu	G1519 PREP εἰς eis
N-ASF ἀπαντὴν apanten	G846 D-DSM αὐτῷ auto	G1473 N-PRI Χουσι Chusi	G3588 T-NSM ὁ ho	– N-PRI Ἀρχι Archi	G2083 N-NSM ἐταῖρος hetairos	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G1284 V-RAPNS διερρηχῶς dierrechos	G3588 T-ASM τὸν ton	G5509 N-ASM χιτῶνα chitona
G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G1065 N-NSF γῆ ge	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-GSF τῆς tes	G2776 N-GSF κεφαλῆς kefales	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu.	15:33	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen
G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G1437 CONJ Ἐὰν Ean	G3303 PRT μὲν men	G1224 V-AAS-2S διαβῆς diabes	G3326 PREP μετ’ met’	G1473 P-GS ἐμοῦ, emu,	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-FMI-2S ἔση ese	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G1473 P-AS ἐμὲ eme
N-ASN βάσταγμα· bastagma;	15:34	G2532 CONJ καὶ kai	G1437 CONJ ἐὰν ean	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	G4172 N-ASF πόλιν polin	G1994 V-AAS-2S ἐπιστρέψης, epistrepseis,	G2532 CONJ καὶ kai	G2046 V-FAI-3S ἐρεῖς ereis
G3588 T-DSM τῷ to	– N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom	G1330 V-API-3P Διελήλυθασιν Dielelythasin	G3588 T-NPM οἱ hoi	G80 N-NPM ἀδελφοί adelfoi	G4771 P-GS σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	
– ADV κατόπισθέν katopisthen	G1473 P-GS μου mu	G1330 V-RAI-3S διελήλυθεν dielelythen	G3588 T-NSM ὁ ho	G3962 N-NSM πατὴρ pater	G4771 P-GS σου, su,	G2532 CONJ καὶ kai	G3568 ADV νῦν nyn	G3816 N-NSM παῖς pais	G4771 P-GS σοῦ su
G1510 V-PAI-1S εἶμι, eimi,	G935 N-VSM βασιλεῦ, basileu,	G1439 V-AAD-2S ἔασόν eason	G1473 P-AS με me	G2198 V-AAN ζῆσαι, zesai,	G3816 N-NSM παῖς pais	G3588 T-GSM τοῦ tu	G3962 N-GSM πατρός patros	G4771 P-GS σου su	G1699 A-ASF ἤμην emen

G5119 ADV τότε tote	G2532 CONJ καὶ kai	G739 ADV ἀρτίως, artios,	G2532 CONJ καὶ kai	G3568 ADV νῦν nyn	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1401 N-NSM δοῦλος dulos	G4674 A-NSM σός; sos;	G2532 CONJ καὶ kai	– V-FAI-3S διασκεδάσεις diaskedaseis	G1473 P-DS μοι moi
G3588 T-ASF τὴν ten	G1012 N-ASF βουλὴν bulen	– N-PRI Ἀχιτοφελ. Achitofel.	15:35	G2532 CONJ καὶ kai	G2400 INJ ἰδοὺ idu	G3326 PREP μετὰ meta	G4771 P-GS σοῦ su	G1563 ADV ἐκεῖ ekei	G4524 N-PRI Σαδωκ Sadok	G2532 CONJ καὶ kai
G8 N-PRI Ἀβιαθαρ Abiathar	G3588 T-NPM οἱ hoi	G2409 N-NPM ἱερεῖς, hiereis,	G2532 CONJ καὶ kai	G1510 V-FMI-3S ἔσται estai	G3956 A-ASN πᾶν pan	G4487 N-ASN ῥῆμα, rema,	G3739 R-NSN ὁ ho	G1437 CONJ ἐάν ean	G191 V-AAS-2S ἀκούσης akuses	
G1537 PREP ἐξ eks	G3624 N-GSM οἴκου oiku	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως, basileos,	G2532 CONJ καὶ kai	G312 V-FAI-3S ἀναγγελεῖς anangeleis	G3588 T-DSM τῷ to	G4524 N-PRI Σαδωκ Sadok	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-DSM τῷ to	
G8 N-PRI Ἀβιαθαρ Abiathar	G3588 T-DPM τοῖς tois	G2409 N-DPM ἱερεῦσιν· hiereusin;	15:36	G3708 V-AMD-2S ἰδοὺ idu	G1563 ADV ἐκεῖ ekei	G3326 PREP μετ’ met’	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G1417 N-NUI δύο duo	G5207 N-NPM υἱοὶ hyioi	
G846 D-GPM αὐτῶν, auton,	– N-PRI Ἀχιμαας Achimaas	G5207 N-NSM υἱὸς hyios	G3588 T-DSM τῷ to	G4524 N-PRI Σαδωκ Sadok	G2532 CONJ καὶ kai	– N-PRI Ἰωναθαν Jonathan	G5207 N-NSM υἱὸς hyios	G3588 T-DSM τῷ to	G8 N-PRI Ἀβιαθαρ, Abiathar,	
G2532 CONJ καὶ kai	G649 V-FAI-2P ἀποστελεῖτε aposteleite	G1722 PREP ἐν en	G5495 N-DSF χειρὶ cheiri	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G4314 PREP πρός pros	G1473 P-AS με me	G3956 A-ASN πᾶν pan	G4487 N-ASN ῥῆμα, rema,	G3739 R-NSN ὁ ho	G1437 CONJ ἐάν ean
G191 V-AAS-2P ἀκούσητε. akusete.	15:37	G2532 CONJ καὶ kai	G1525 V-AAI-3S εἰσῆλθεν eiselthen	G1473 N-PRI Χουσι Chusi	G3588 T-NSM ὁ ho	G2083 N-NSM ἐταῖρος hetairos	G1138 N-PRI Δαυιδ Dauid	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	G4172 N-ASF πόλιν, polin,
G2532 CONJ καὶ kai	– N-PRI Ἀβεσσαλωμ Abessalom	G1531 V-IMI-3S εἰσεπορεύετο eisporeueto	G1519 PREP εἰς eis	G2419 N-PRI Ἱερουσαλημ. Ierusalem.						

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radziński

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).